



T.M.R. LE MANOIR
25 Glengarry
Appartements 3,5 & 4,5
Large, modern, Pool and heat.

V.M.R. LE MANOIR
25 Glengarry
Appartements 3,5 & 4,5
Larges, modernes, Piscine et chauffage.

514-735-4302 Ext 213 Pager: 514-230-7982
www.hsprop.com

TMR La Poste



www.stele-medias.com

Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998
An independant weekly serving your Town



CHARLES/PERREULT
courtier immobilier

514-731-7575
1257 Boul. Laird
VMR, Qc, H3P 2S9

25 MAI 2022

HEBDOMADAIRE

ÉDITION 25.20

LE MAIRE ESPÈRE TOUJOURS CONVAINCRE CDPQ DE BAISSER LA HAUTEUR DU REM



Le maire Peter Malouf, tel que vu durant la séance du conseil municipal du 17 mai, veut toujours convaincre le promoteur du REM de baisser la hauteur de la ligne à travers VMR, pour ainsi réduire le bruit des trains pour les résidents sur les chemins Dunkirk et Canora.

Photo : Martin C. Barry, La Poste de VMR

MARTIN C. BARRY

Bien que l'achèvement de la section du réseau REM qui traverse VMR est prévu pour l'automne l'an prochain, le maire Peter Malouf affirmait au cours de la dernière séance du conseil de ville qu'il n'a pas complètement abandonné l'espoir de persuader CDPO Infra d'excaver le trajet afin d'atténuer le bruit des trains qui passeront sur la voie ferrée.

Durant la séance du 17 mai, le maire répondait aux questions de Marwan Kaloti de l'avenue Highfield. M. Kaloti se souciait surtout de l'aspect qu'auront les trains REM qui fileront le long des chemins Canora et Dunkirk.

« Durant l'été, ce devrait être correct, disait-il. Mais durant l'hiver, il n'y a pas de verdure. Nous aurions besoin de pins et de cèdres. C'est quelque chose que nous pourrions faire

qui a de l'importance, parce que ce sera un fléau, c'est certain ».

Le maire Malouf était complètement d'accord. « C'est clair qu'il y a des enjeux plus grands que nous pouvons imaginer, lançait-il. Dans les semaines précédentes, il avait ouvertement exprimé son indignation envers le promoteur CDPO Infra pour son manque flagrant de respect pour les municipalités sur l'île de Montréal ».

Après qu'il eut souligné que la ville prévoit, dans son plus récent budget triennal PTI, l'installation de verdure le long de la ligne REM afin de réduire la pollution sonore, le maire Malouf ajoutait qu'il n'avait pas abandonné tout espoir que CDPO Infra aurait l'obligeance d'accomplir le projet d'excavation qu'avaient proposé certains résidents il y a quelques années.

« Je suis peut-être optimiste, mais j'ai l'espoir

personnellement – et certains membres du conseil seront choqués probablement par ce que je vais dire – d'influencer le REM – parce que je ne crois pas que ces trains vont circuler encore pour quelques années – à baisser 800 mètres de voie ferrée sous le niveau dans cette section.

« Or, c'est ce que je vais essayer de faire, sans garanties. Mais, comme je l'ai déjà dit, il se peut que je sois très optimiste, que je sois peut-être rêveur. Mais de temps en temps, les rêves peuvent devenir réalité. On verra ».

Dans une entrevue avec La Poste à la suite de la séance, le maire Malouf tenait à sa conviction, en insistant qu'il serait prêt à utiliser tous les moyens possibles pour obtenir le résultat souhaité. Quand même, il exprimait sa profonde insatisfaction avec le comportement de CDPO Infra, qui agit avec l'approbation de Québec, puisque c'était un gouvernement libéral qui décernait une autorité exceptionnelle

au promoteur il y a plus de six ans.

« Je suis vraiment insatisfait avec la manière dont toutes les communautés ont été traitées au cours de ce projet, mentionnait-il. Le pouvoir que CDPO avait reçu et qui a conséquemment été délégué au REM était excessif, un excès de pouvoir qui, en mon opinion, engendrait des abus contre les municipalités et leurs citoyens. Je trouve troublant qu'un gouvernement agisse ainsi dans une société démocratique ».

Summary

Although the opening of the first stretch through TMR of the REM light-rail commuter train project is scheduled for autumn 2023, Mayor Peter Malouf says he hasn't entirely given up on the idea of the project's developer digging a trench and lowering the grade of the tracks in order to attenuate train noise along Canora and Dunkirk roads.

PHILIPPE REDDING



predding.com

514-984-9526

ROYAL LEPAGE PRIX DIAMANT
MERCI À MA CLIENTÈLE
FIER RÉCIPIENDAIRE DU
PRIX DIAMANT ROYAL LEPAGE 2021.
THANK YOU TO ALL MY CLIENTS
PROUD RECIPIENT OF THE
2021 ROYAL LEPAGE DIAMOND AWARD.



1225 ROBERT-BOURASSA #2007
Magnificent 2 bedroom condo, 20th level. Floor to ceiling windows, great view, morning sun. Locker, hard wood floors, high-end appliances, quartz counters, pool, sauna, gym. \$2,900/M



759 AV ALGONQUIN
Charmant plain-pied isolé et très spacieux, 4 chambres à coucher, 3 salles de bain dont une en suite, puits de lumière, foyer, salle de séjour au sous-sol. Grand terrain. 1,248,000\$ OCCUPATION FLEXIBLE
New price. Charming & spacious detached bungalow. 4 bdrms, 3 bthrms with one en suite, skylight, fireplace, family room, fenced yard. FLEXIBLE OCCUPANCY \$1,248,000



INFO FLASH



VERSEMENT DE TAXES

En 2022, le second versement pour la taxe foncière est **exigible le 30 mai**. Le comptoir de service de l'hôtel de ville sera ouvert jusqu'à 18 h.

Prenez note que les méthodes de paiement ci-dessous sont valides :

- un paiement électronique
- un paiement à votre succursale bancaire
- un envoi par la poste
- un dépôt dans la chute du 90, avenue Roosevelt

TAX INSTALMENT

In 2022, the second instalment for property tax is **due on May 30**. Town Hall service counter will be open until 18:00.

Please note that the payment options below are valid:

- paying electronically
- paying at your bank
- mailing your cheque
- using the drop chute at 90 Roosevelt Ave

DEMANDE DE DÉMOLITION: 821, CHEMIN CALEDONIA

Conformément au Règlement No 1435 régissant la démolition d'immeubles, le Comité d'étude des demandes de permis de démolition de la Ville de Mont-Royal tiendra une séance le mercredi 1er juin 2022, à 18 h 30, au 90, avenue Roosevelt, Ville de Mont-Royal.

Rendez-vous au www.ville.mont-royal.qc.ca pour tous les détails.

APPLICATION FOR DEMOLITION: 821 CALEDONIA ROAD

As required by By-law No. 1435 Governing the Demolition of Immovable, the Demolition Review Committee of the Town of Mount Royal will hold a meeting on Wednesday, June 1st, 2022 at 18:30 at 90 Roosevelt Avenue, Town of Mount Royal.

Visit www.town.mount-royal.qc.ca for all the details.

VENTE-DÉBARRAS COMMUNAUTAIRE

La vente-débarras communautaire aura lieu le samedi 28 mai de 9 h à 13 h, à l'aréna (1050, chemin Dunkirk).

C'est l'occasion d'organiser une sortie en famille ou entre amis et de dénicher de belles trouvailles!

Pour plus d'informations, veuillez contacter le Centre des Loisirs au 514-734-2928.

COMMUNITY GARAGE SALE

The Community Garage Sale will take place Saturday, May 28, from 9:00 to 13:00 at the arena (1050 Dunkirk Road).

It is an opportunity to organize an activity with family or friends and to discover some great finds!

For any additional information, please contact the Recreation Center at 514-734-2928

TOUR FAMILIAL À VÉLO

L'événement « Tour familial à vélo » se déroulera le dimanche, 29 mai prochain. La Ville vous a préparé un beau circuit de 8 km à parcourir en famille et entre amis.

L'inscription doit être faite la journée-même de 9 h à 9 h 45 à l'hôtel de ville (90, avenue Roosevelt) et le grand départ se fera également devant l'entrée principale du bâtiment vers 10 h.

De 11 h à 13 h, les résidents pourront profiter d'une panoplie d'activités.

Tous les détails sur www.ville.mont-royal.qc.ca

FAMILY BIKE TOUR

The "Family Bike Tour" will be held on Sunday, May 29. The Town has prepared a beautiful 8 km circuit for you to ride with your family and friends.

Registration must be done the same day from 9:00 to 9:45 at Town Hall (90 Roosevelt Avenue) and the grand start will also be in front of the main entrance of the building at approximately 10:00.

From 11:00 to 13:00, residents will be able to enjoy a variety of activities.

All details at www.town.mount-royal.qc.ca

VENTE À L'ENCAN

Une vente à l'encan aura lieu pour liquider divers biens détenus par la Ville de Mont-Royal, y compris du matériel informatique, quelques bicyclettes et du matériel des Travaux publics.

Quand : Le samedi 4 juin 2022 à 10 h
Où : 180, chemin Clyde, Mont-Royal

Les biens seront disponibles pour visionnement et inspection à compter de 9 h. À noter que chaque achat devra obligatoirement être payé comptant, au moment de la vente.

Information: 514-734-3021 ou 514-734-3026

PUBLIC AUCTION

A sale by public auction will be held for the disposal of items held by the Town of Mount Royal, including IT supplies, a few bicycles and Public Works equipment.

When: Saturday, June 4, 2022, at 10:00
Where: 180 Clyde Road, Mount Royal

Items can be viewed and inspected starting at 9:00. Please note that each purchase must be paid cash at time of sale.

Information: 514-734-3021 or 514-734-3026.

INFO CONSTRUCTION: TRAVAUX SUR LE CHEMIN ATHLONE

À partir du 24 mai, la Ville de Mont-Royal entamera des travaux de resurfacement de chaussée et reconstruction de trottoirs sur le chemin Athlone, entre l'avenue Morrison et le rond-point chemin Athlone. La circulation automobile sera affectée par les travaux. La durée estimée des travaux est de 4 semaines.

INFO CONSTRUCTION: WORK ON ATHLONE ROAD

By May 24, the Town of Mount Royal will carry out the resurfacing of the street and the reconstruction of sidewalks on Athlone Road, between Morrison Avenue and Athlone roundabout. Local traffic will be affected. We expect this work to be completed in 4 weeks once started.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX 514-734-2900

Urgence 9.1.1

Bibliothèque 514 734-2967

Loisirs 514 734-2928

Sécurité publique 514 734-4666

Heures d'ouverture (horaire estival)

Lun-Jeu 8h à 16h30 • Ven 8h à 13h

Hôtel de ville - 90, avenue Roosevelt H3R 1Z5

GENERAL INFORMATION 514-734-2900

Emergency 9.1.1

Library 514 734-2967

Recreation 514 734-2928

Public Security 514 734-4666

Office hours (summer schedule)

Mon-Thu 8:00 to 16:30 • Fri 8:00 to 13:00

Town Hall - 90 Roosevelt avenue H3R 1Z5

DES PROGRÈS VERS UNE NOUVELLE ÉCOLE FRANCOPHONE, SELON LE MINISTRE ROBERGE



crédits budgétaires 2022-2023

de l'Éducation,

Selon le ministre de l'Éducation du Québec, Jean-François Roberge, la problématique pour construire une nouvelle école francophone à VMR n'est toujours pas résolue, bien que le dossier soit plus avancé qu'elle ne l'était il y a un an.

MARTIN C. BARRY

Lors d'une intervention le 4 mai à l'Assemblée nationale par le député libéral de Mont-Royal-Outremont Pierre Arcand auprès du ministre de l'Éducation Jean-François Roberge entourant le besoin pour une nouvelle école francophone à Ville Mont-Royal, le ministre admettait que pour l'instant l'impasse n'est pas résolue, bien que « c'est vraiment des progrès qui ont été faits dans les derniers mois ».

Les deux ont discuté de la problématique découlant de la surpopulation de l'Académie et l'École Saint-Clément, au cours d'une réunion de la Commission de la culture et de l'éducation, qui poursuivait ce jour-là une étude des crédits budgétaires pour les années 2022-2023.

Comme M. Arcand le soulignait au ministre, dans le cas de la nouvelle école prévue, il n'était pas question d'un enjeu budgétaire, puisqu'un budget pour une école francophone à Ville Mont-Royal avait été voté en 2018.

Par contre en septembre 2020, selon M. Arcand, le maire de VMR à l'époque, Philippe Roy, écrivait au ministre Roberge pour lui informer, « Nous sommes presque trois ans plus tard, aucune nouvelle école n'est construite, nous n'avons pas de nouvelles de votre part. Les écoles primaires francophones débordent, et ça nonobstant le fait qu'on entend que les fonds sont toujours disponibles ».

Une fondation représentant les intérêts des parents de Saint-Clément avait également écrit au ministre Roberge, lui disant, entre autres, que le Centre de services scolaire avait transformé 75 % d'une cour d'école actuelle en terrain pouvant accommoder des classes mobiles, ne laissant pas d'espace aux élèves pour circuler et jouer durant les périodes de récréation.

En plus, l'école s'est vue dans l'obligation d'imposer une interdiction de courir aux élèves, puisqu'il devenait dangereux d'entasser autant de jeunes filles et de jeunes garçons dans un espace aussi exigü.

« Alors, M. le ministre, je n'ai pas besoin de vous dire jusqu'à quel point le dossier de l'école francophone de Mont-Royal, d'une nouvelle école francophone est criant, ajoutait le député de Mont-Royal-Outremont. Et j'aimerais que vous me disiez, M. le ministre, quelle est la problématique après quatre ans de discussions à ce sujet ».

Selon l'explication du ministre Roberge, il y a des endroits de la province où il est plus facile d'obtenir des terrains, tandis que d'autres « où il y a un paquet d'enjeux. Parfois c'est des discussions avec les municipalités, parfois y en a pas de terrains et c'est très, très, très, très, très difficile, qui fait que ça cause des problèmes ».

D'après lui, il y avait aussi, avant l'adoption de la Loi 40 en 2020 qui transformait les anciennes commissions scolaires en nouveaux centres de services scolaires, beaucoup plus d'enjeux avec les municipalités.

« Maintenant, je dirais pas que c'est simple, mais c'est beaucoup plus facile parce que les municipalités et les centres de services scolaires doivent de concert prévoir le déploiement, l'urbanisation en équipe pour anticiper même les besoins à venir.

« Mais on a encore un lot de problèmes passés où la planification du déploiement des écoles et la planification des municipalités se faisaient en parallèle avec, de temps en temps, des discussions pour régler les problèmes, non pas pour les anticiper. Donc, y avait ça, et y avait le fait que, écoutez, le budget était insuffisant là, c'était le précédent gouvernement, pour accepter les projets même lorsqu'ils étaient nécessaires ».

À une question supplémentaire de M. Arcand, quant à savoir si le ministre de l'Éducation avait « une feuille de route » pour régler la situation à Ville Mont-Royal, M. Roberge lui répondait, « J'ai assez confiance qu'on va être capable de dénouer l'impasse sur le projet précis.

« J'en ferai pas l'annonce ici, séance tenante en commission. Mais on est beaucoup plus avancé qu'il y a un an quand même. Les gens, je dirais sont positifs. Je lance pas la pierre du tout, du tout aux municipalités ni aux centres de services scolaires dans ce dossier-là. On peut s'attendre à un dénouement ».

MAYOR MALOUF SAYS HE WILL LOOK AT BATES ROAD RV PARKING ISSUE



TMR town council met for their monthly public meeting in Schofield Hall on May 17.
Photo: Martin C. Barry, TMR Post

MARTIN C. BARRY

During the May 17 town council meeting, Mayor Peter Malouf pledged to look into the situation of a Bates Road resident who complained that she and her spouse have nowhere to park a small recreational vehicle because of town regulations forbidding the overnight parking of RVs.

Diane Allard, a relatively recent newcomer to TMR, told the mayor that over the past two years during the Covid pandemic, they had decided to buy a relatively small (less than 20 feet) recreational vehicle, although she subsequently found they were not allowed to park overnight on the street next to their home.

She maintained that because the vehicle is classified as recreational and is designed to be slept in, the town's regulations prohibit it from being parked overnight. "I find this deplorable," she said, noting that even though they travel in the vehicle quite a bit, the rules make it difficult to park after they return home.

Mrs. Allard said she was told by town officials that she is allowed to park the vehicle for up to three nights a month in the lot outside the municipal arena on Dunkirk Rd.

"Big RVs and buses, I can understand that you don't want that," she said, noting that some monster recreational vehicles are especially cumbersome to park in public. "But ours is 19 feet. It's really a small truck. So, what I would like is for a solution to be found."

The mayor said, "I understand your problem concerning your RV ... I know that our regulations in Town of Mount Royal don't allow parking overnight. And I understand that there are only three days per month to have a parking space next to the arena. It's done like that."

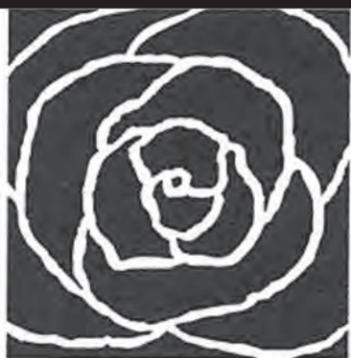
"What you need to understand is that from the moment we set precedents for one vehicle, it means we have to have the same solution for other residents," he continued. "We can't do something only for you or favour you personally. We also have to consider the consequences and impact it could have on our town. That's important, firstly."

The mayor asked Mrs. Allard whether she and her spouse had inquired with the town to find out if there were special parking rules before they decided to buy their RV. She admitted they had not, but noted that the rules for parking RVs overnight appear to be more accommodating in the neighbouring Borough of Outremont.

Saying he couldn't give an immediate answer, Mayor Malouf said he would look into the problem and get back to her as quickly as possible. "This is not something we are going to put aside, we will find the information so as to find a solution for you and your RV," he said.

Résumé

Au cours de la séance du conseil municipal de VMR du 17 mai, le maire Peter Malouf s'est engagé à faire enquête sur la situation d'une résidente du chemin Bates qui se plaignait de ne pas pouvoir stationner son véhicule récréatif sur la rue pendant la nuit à cause d'un règlement de la ville qui l'interdit.



MARIE VERMETTE inc.

Fleurs, plantes et objets choisis

801 avenue Laurier Est, Montréal
Tél: (514) 272-2225 • Livraison

ÉQUIPE IMMOBILIÈRE

ANDREA NEEFF

REAL ESTATE TEAM

OPEN HOUSE
SUN 2-4PM

756 Lanark Ave., VMR **Asking price: 1 849 000\$**

VENDU

3300 Av. Glencoe, Montreal

VENDU

155 Av. Cornwall, VMR

1475 Regent Rd. \$1,795/month
🏠 2 🚗 1 🚗 1

LOUÉ

48 Av. Dobie
🏠 3 🚗 1 🚗 2

1935 Canora, TMR \$3,300/month
🏠 3 🚗 2 🚗 3

906 Ch. Canora 3 120\$/mois
🏠 2+1 🚗 2 🚗 3

À Ville Mont-Royal...

Je vends

514-974-9993

**FAITS SAILLANTS SUR LE RAPPORT FINANCIER
ET LE RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE**

Chères concitoyennes,
Chers concitoyens,

C'est avec plaisir que je vous soumetts, conformément à l'article 105.2.2 de la Loi sur les cités et villes, les faits saillants du rapport financier pour l'exercice terminé le 31 décembre 2021. Ce rapport doit être rendu public lors d'une séance ordinaire du conseil tenue au plus tard en juin et être diffusé sur le territoire de la Ville. Dans mon cas, étant élu maire depuis novembre dernier seulement, j'ai l'occasion de vous transmettre ce premier rapport financier et je tiens à profiter de cette tribune pour indiquer que ces résultats pour l'année 2021 sont le fruit de l'administration précédente et tiens à saluer leur prudence et prévoyance en matière de gestion budgétaire. Ces efforts nous permettent ainsi d'entamer notre mandat sur de bonnes bases financières.

Survol général

La Ville de Mont-Royal dégage, au terme de son exercice financier 2021, un excédent de fonctionnement à des fins fiscales de 13 373 909 \$ (6 833 711 \$ en 2020).

Revenus de fonctionnement	103 593 539 \$
Charges de fonctionnement	(101 916 722) \$
Amortissement des immobilisations	5 988 494 \$
Remboursement de la dette à long terme	(3 268 548) \$
Affectations	8 977 146 \$
Excédent de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	13 373 909 \$

Revenus et charges

L'excédent de 13 373 909 \$ est attribuable à des revenus supérieurs combinés à des économies au niveau des dépenses de fonctionnement, ceci par rapport au budget de l'année 2021.

Dans l'ensemble, les revenus de fonctionnement sont de 103,6 M\$, en hausse de 6,8 M\$ (soit 7 %) par rapport au budget 2021. Cet écart favorable s'explique en grande partie par des revenus additionnels générés par la taxation due à la hausse des valeurs d'immeubles à la suite de modifications apportées aux bâtiments notamment dans le secteur non résidentiel, par les droits de mutation immobilière et par l'émission de permis de construction dans le secteur commercial-industriel. En contrepartie, les revenus pour les activités récréatives et culturelles ont été plus faibles que les prévisions budgétaires puisque plusieurs activités et cours ont été annulés en raison de la pandémie. Finalement, les revenus d'intérêts ont été moindres à cause de la faiblesse des taux d'intérêt sur le marché.

Les principaux écarts favorables s'expliquent par les facteurs suivants :

- Des recettes fiscales supérieures de 3,1 M\$ en raison notamment des modifications de valeur suite à des rénovations, de nouvelles unités d'habitation, du renversement de provisions relatives aux contestations de taxes foncières et de la tarification d'eau;
- Les revenus générés par les droits de mutation immobilière totalisent 8,9 M\$, dégageant un écart favorable de 2,9 M\$ comparativement au budget 2021. Cet écart favorable s'explique par un marché immobilier dynamique où l'on constate des hausses des prix impressionnantes pour les résidences unifamiliales ;
- Les recettes provenant de permis de construction totalisent 2,5 M\$, dégageant un écart favorable de 1,6 M\$ qui s'explique notamment par l'émission de permis pour des projets d'envergure dans le secteur commercial-industriel.

Les charges de fonctionnement de la Ville, qui se sont avérées moindres que prévu, représentent aussi un facteur important du résultat positif de 2021. En effet, les charges de fonctionnement avant amortissement sont de 95,9 M\$, en baisse de 6,8 M\$ (soit 6,7 %) par rapport aux prévisions budgétaires 2021. Sans s'y limiter, les principaux écarts favorables touchent entre autres à la masse salariale globale, le service de la dette, le renversement de provisions, aux activités récréatives et culturelles, aux opérations de déneigement, d'entretien des réseaux routier, d'aqueduc et d'égout, à l'utilisation restreinte de services techniques et professionnels externes, de même qu'à l'entretien des bâtiments municipaux. À cela s'ajoute également l'effet qu'a eu le prolongement de la pandémie, celle-ci ayant une incidence sur la diminution de certaines dépenses de fonctionnement reliées notamment à une quantité moindre dans l'offre de cours et accessoirement aux frais rattachés à l'ouverture des bâtiments.

Les principaux écarts favorables s'expliquent par les facteurs suivants :

- Une économie de 1,9 M\$ a été réalisée sur la rémunération globale, les charges sociales et les avantages sociaux;
- Des fonds excédentaires de 0,5 M\$ ont été dégagés du service de la dette;
- Des économies de 0,5 M\$ ont été réalisées sur les dépenses d'approvisionnement en eau et l'entretien des réseaux d'aqueduc et d'égout;
- Des économies de 0,5 M\$ ont été réalisées au niveau des opérations de déneigement, notamment sur les dépenses de location d'équipement, l'achat d'abrasif, les services externes et l'entretien des véhicules;
- L'annulation de plusieurs activités et événements, ainsi que la fermeture des installations récréatives, sportives et culturelles, se sont traduites par une réduction des dépenses inhérentes à ces activités annulées de 0,5 M\$;
- Des charges d'entretien des bâtiments ont dégagé une économie de 0,3 M\$;
- Des économies de 0,3 M\$ ont été réalisées sur les opérations d'entretien des parcs et de la forêt urbaine;
- L'utilisation restreinte de services professionnels externes dans les domaines de l'urbanisme, de l'ingénierie, de la traduction et des services juridiques, informatiques et techniques, se traduit par une économie de 0,3 M\$;
- Un écart favorable de 0,3 M\$ a également été réalisé sur le remboursement d'intérêts sur les taxes foncières.

Immobilisations

En 2021, l'administration municipale a investi 21,2 M\$ dans ses immobilisations.

CATÉGORIE	2021
Construction d'une dalle entre les ponts Cornwall et Graham/Laird	6 824 188 \$
Réhabilitation de conduites d'aqueduc	4 747 514 \$
Reconstruction, réfection et resurfacement de rues et de trottoirs	3 726 317 \$
Verdissement du secteur Bates-Ekers	2 234 101 \$
Réhabilitation de conduites d'égout	1 219 246 \$
Mise à jour et remplacement d'équipement et de jeux de parc	647 675 \$
Remplacement de machinerie et véhicules lourds	620 937 \$
Rénovation, amélioration des bâtiments municipaux (récréatifs et administratifs)	305 775 \$
Remplacement de véhicules	234 523 \$
Remplacement d'éclairage de rue	189 375 \$
Équipement informatique	124 195 \$
Réalisation d'une partie des plans et devis du nouveau centre sportif et communautaire	84 443 \$
Réfection de la passerelle Russell	59 936 \$
Implantation de stations BIXI	54 837 \$
Aménagement de la dalle-parc entre les ponts Cornwall et Graham/Laird	37 796 \$
Installation d'un système de sécurité dans le stationnement souterrain	37 390 \$
Achat de bornes de recharge électrique	11 804 \$
Installation d'un feu clignotant	9 787 \$
Installation d'une clôture en fer forgé sur le chemin Rockland	4 147 \$
TOTAL	21 173 986 \$

Mentionnons également que la municipalité a reçu par donation un stationnement souterrain comptabilisé à la juste valeur, établie à 10 013 415 \$. Cette donation a été consentie à titre purement gratuit et sans aucune charge pour la Ville. Ce projet a été rendu possible grâce à la Fondation Rossy qui, par sa contribution

communautaire colossale, bénéficiera aux membres de la communauté de Mont-Royal, en facilitant l'accès aux activités de loisirs et aux installations municipales au plus grand nombre de gens possible. Je profite de l'opportunité qui m'est donnée pour les remercier encore une fois pour leur générosité.

Excédent accumulé, réserves financières et fonds réservés

Au 31 décembre 2021, l'excédent accumulé, les réserves financières et les fonds réservés totalisent 40,8 M\$.

CATÉGORIE	2021
Surplus non affectés	8 224 875 \$
Surplus affectés	27 058 538 \$
Réserves financières	3 426 486 \$
Fonds réservés	2 122 062 \$
TOTAL	40 831 961 \$

Endettement

La dette à long terme au 31 décembre 2021 s'établit à 37,1 M\$. Les investissements à financer en fin d'année s'élevèrent à 14,3 M\$. Les sommes affectées au remboursement de la dette à long terme et les montants non utilisés d'emprunts à long terme contractés s'établissent à 7,1 M\$. Tous ces éléments portent l'endettement total net à long terme à 44,3 M\$ au 31 décembre 2021. Cet endettement représente 0,49 % de la richesse foncière uniformisée.

Rapport de l'auditeur indépendant

Notre rapport financier a été audité par la firme Deloitte S.E.N.C.R.L., s.r.l. Le rapport de l'auditeur indépendant ne contient aucune restriction et indique que les états financiers donnent, dans leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de Ville de Mont-Royal au 31 décembre 2021, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Considérations supplémentaires

Au-delà de ce qui précède, des actions concrètes ont été prises pendant l'année 2021.

Au chapitre culturel et récréatif, soulignons notamment :

- L'aménagement d'une nouvelle aire de jeu au parc Hamilton et de nouveaux jeux d'eau au parc Mohawk ;
- L'octroi d'un contrat de construction pour un nouveau planchodrome moderne, composé d'obstacles en béton et adapté aux usagers pratiquant tant la planche à roulettes que le BMX et le vélo de montagne ;
- La réinstallation des structures d'entraînement du parc Danyluk en bordure de la piste de course à pied, qui sont ainsi de nouveau disponibles aux citoyens ;
- L'entrée spectaculaire du Père Noël dans la cité-jardin en décembre 2021. Son autobus entièrement décoré a circulé dans les rues de la Ville au son de la musique de Noël offrant une ambiance des plus festives qui a ravi les petits et les grands.

Au chapitre de l'environnement et du développement durable, soulignons notamment :

- Le déploiement de la 3e phase du réseau Bixi sur le territoire de la municipalité, avec l'ajout d'une nouvelle station Bixi du côté ouest de la ville ;
- L'installation en projet pilote de poubelles trois voies dans certains parcs parmi les plus populaires de Mont-Royal. Les poubelles trois voies, qui trient d'emblée à l'aide de leurs trois réceptacles les matières recyclables, les matières organiques destinées au compostage et les ordures ;
- La présence de la Patrouille bleue, active au mois de mai 2021 et proposant aux citoyens des gestes concrets qui favorisent l'usage responsable de l'eau potable ;
- L'adoption de la 1re Politique d'agriculture urbaine de la Ville ;
- L'installation dans l'ensemble des bâtiments municipaux, de boîtes de recyclage pour les couvercles jetables ;
- L'adoption du 4e plan de développement durable qui détaille une panoplie ambitieuse d'orientations, d'objectifs et d'actions en faveur de l'environnement.

Au chapitre de la sécurité publique, soulignons notamment :

- L'utilisation d'un deuxième radar-afficheur sur remorque afin de contrer la vitesse et recueillir des données sur la circulation, y compris son volume ;
- Le déploiement d'une campagne de sécurité routière s'adressant spécifiquement aux résidents de Mont-Royal. Dix modèles d'affiches différents ont été installés le long des boulevards avec un même thème : « Dans nos rues, on prend soin de ceux qu'on aime. » ;
- L'offre d'un service de marquage de vélo (burinage) afin de prévenir le vol de bicyclettes et faciliter les recherches en cas de vol ;
- Ajout de dos d'âne allongés permanents sur différentes rues afin de mieux contrôler la vitesse et accroître la sécurité ;
- Ajout d'une traverse piétonne surélevée avec signalisation améliorée à l'intersection de Plymouth et Eden ;
- L'intégration des agents de la Sécurité publique à titre de personnel de la municipalité. Le personnel de la sécurité publique était auparavant retenu par l'entremise de contrats renouvelables auprès d'agences de sécurité.

Au chapitre de l'urbanisme et du développement économique, soulignons notamment :

- La diffusion des résultats de divers sondages afférents à la consultation au sujet de l'ajout potentiel d'un volet résidentiel au projet Royalmont ;
- L'organisation d'une consultation publique sur l'aménagement de la future place de la Gare ;
- La relance de la campagne « À VMR, on achète local ! » qui vise à soutenir les commerces et organismes locaux, notamment ceux de première ligne les plus touchés par la pandémie et le chantier du REM.
- La fierté de la municipalité à l'égard de trois entreprises de la Ville de Mont-Royal qui ont remporté un prix au Gala Alpha, organisé par la Chambre de commerce et d'industrie de Saint Laurent - Mont-Royal. Les méritants sont : o2 Coaching, gagnant dans la catégorie « Services aux entreprises et particuliers – moins de 10 employés », la pharmacie Torani et Haddad SpecPharma, gagnant dans la catégorie « Professionnels (Professions libérales et finances) » et Hart Print, gagnant dans la catégorie « Produits de consommation courante ».

Au chapitre de la vie communautaire, soulignons notamment :

- Le début des travaux d'aménagement du parc « Jardin Royal », dans le secteur Bates/Ekers ;
- Mise en place d'un système moderne d'éclairage pour la façade de l'hôtel de ville permettant de souligner en couleurs les fêtes communautaires et civiques.

Conclusion

Au terme de l'exercice financier de 2021, nous pouvons conclure que les résultats financiers de la Ville s'avèrent positifs. En effet, les surplus dégagés nous octroient plus de flexibilité et de manœuvre dans les projets d'importance pour les Monterois et Monteroises, dont le Quartier sportif et communautaire. Un avenir prometteur se dessine à l'horizon et les chiffres présentés dans ce rapport confirment que de belles possibilités s'offrent aux membres de notre communauté. Toutes les semaines, vos conseillers municipaux et moi-même rencontrons et échangeons avec des résidents et résidentes de Mont-Royal. Nous entendons vos besoins et vos ambitions et je peux vous assurer que nous mettons tous les efforts nécessaires pour assurer vos intérêts qui sont au cœur de nos préoccupations et qui se refléteront dans notre gestion budgétaire.

Donné à Mont-Royal, ce dix-septième jour de mai de l'an deux mille vingt et deux.

Le maire,
Peter J. Malouf

**HIGHLIGHTS OF THE FINANCIAL REPORT
AND THE EXTERNAL AUDITOR'S REPORT**

Dear Fellow Citizens,

In conformity with section 105.2.2 of the Cities and Towns Act, I am pleased to present you with the highlights of the financial report for the fiscal year ended December 31, 2021. This report must be made public at a regular Council meeting held no later than in June and must be made available throughout the Town. Considering that I was elected mayor last November, I am pleased to submit this first financial report to you. I would like to take this opportunity to mention that these 2021 results are the outcome of efforts by the previous administration and I would like to commend them for their foresight and cautious approach to budget management. These efforts have allowed us to begin our term of office on a solid financial basis.

Overview

The Town of Mount Royal ended its 2021 fiscal year with an operating surplus for fiscal purposes of \$13,373,909 (\$6,833,711 in 2020).

Operating revenues	\$103,593,539
Operating expenses	(\$101,916,722)
Amortization of capital assets	\$5,988,494
Repayment of long-term debt	(\$3,268,548)
Appropriations	<u>\$8,977,146</u>
Operating surplus for the year for fiscal purposes	\$13,373,909

Expenses and revenues

The \$13,373,909 surplus is attributable to higher revenues combined with savings in operating expenses, compared with the 2021 budget.

Overall, operating revenues totalled \$103.6 million, \$6.8 (7%) more than the 2021 budget. This positive difference is largely due to additional revenues generated by taxation due to higher property values following building modifications, particularly in the non-residential sector, real estate transfer taxes and the issuing of construction permits in the commercial-industrial sector. However, revenues generated from recreational and cultural activities were less than budgeted following the cancellation of many activities and courses due to the pandemic. Finally, interest income was lower due to low market interest rates.

The main factors explaining the differences are:

- Tax revenues \$3.1 million higher due to changes in assessment following renovations, new housing units, reversal of provisions for property tax disputes and water rates;
- Real estate transfer tax revenues totaling \$8.9 million, resulting in a \$2.9 million favorable variance from the 2021 budget. This positive variance is due to a dynamic real estate market with impressive price increases for single-family homes;
- Revenue from construction permits totaling \$2.5M, with a favorable variance of \$1.6M, due in particular to the issuance of permits for major projects in the commercial-industrial sector;

The Town's operating expenses, less than budgeted, were another significant factor contributing to the positive result in 2021. Specifically, operating expenses before amortization totalled \$95.9 million, \$6.8 million (6.7%) less than the 2021 budget forecast. The main favourable differences include, but are not limited to, overall payroll, debt servicing, the reversal of provisions, recreational and cultural activities, snow removal operations, road maintenance, water and sewer maintenance, limited use of external technical and professional services, and municipal building maintenance. In addition, the continuing impact of the pandemic, reduced certain operating expenses, due in particular to the fewer number of courses offered and the lower building operating costs.

The main factors explaining the differences are:

- A savings of \$1.9 million realized in total compensation, benefits and payroll taxes;
- Excess funds of \$0.5M were released from debt service;
- Savings of \$0.5M realized in water supply and sewer maintenance expenses;
- Savings of \$0.5 million realized in snow removal operations, notably in equipment rental expenses, the purchase of abrasives, external services and vehicle maintenance;
- The cancellation of several community and recreation activities and events, as well as the closure of recreational, sports and cultural facilities, resulted in a reduction of \$0.5M in expenses related to these cancelled activities;
- Building maintenance expenses resulting in a savings of \$0.3M;
- Savings of \$0.3M realized in parks and urban forest maintenance operations;
- Limited use of external professional services in the areas of urban planning, engineering, translation, legal, information technology and technical services, resulting in a savings of \$0.3M;
- A favorable variance of \$0.3M realized on the reimbursement of interest on property taxes.

Infrastructures

In 2021, the municipal administration invested \$21.2 million in Town infrastructures.

Category	2021
Construction of a dale park between Cornwall Bridge and Graham/Laird Bridge	\$6,824,188
Water main rehabilitation	\$4,747,514
Reconstruction, repair and resurfacing of streets and sidewalks	\$3,726,317
Greening of the Bates-Ekers area	\$2,234,101
Sewer rehabilitation	\$1,219,246
Upgrading and replacement of park and playground equipment	\$647,675
Replacement of machinery and heavy vehicles	\$620,937
Renovation/improvement of municipal buildings (recreational and administrative)	\$305,775
Vehicle replacement	\$234,523
Replacement of street lighting	\$189,375
Computer equipment	\$124,195
Partial preparation of plans & specs for the new sports and community centre	\$84,443
Russell Bridge Rehabilitation	\$59,936
BIXI station set up	\$54,837
Development of the dale park between Cornwall Bridge and Graham/Laird Bridge	\$37,796
Installation of underground parking lot security system	\$37,390
Purchase of electric charging stations	\$11,804
Installation of flashing light	\$9,787
Installation of wrought iron fence on Chemin Rockland	<u>\$4,147</u>
TOTAL	\$21,173,986

The municipality also received an underground parking lot via a fair value donation set at \$10,013,415. This donation was made free of charge and at no expense to the Town. This project was made possible by the Rossy Foundation which, through its colossal community contribution, will benefit members of the Mount Royal community by facilitating access to municipal recreational activities and facilities by as many people as possible. I take this opportunity once again to thank them for their generosity.

Accumulated surplus, financial reserves and reserved funds

As at December 31, 2021, the accumulated surplus, financial reserves and reserved funds totalled \$40.8 million.

Category	2021
Non-appropriated surplus	\$8,224,875
Appropriated surplus	\$27,058,538
Financial reserves	\$3,426,486
Reserved funds	<u>\$2,122,062</u>
TOTAL	\$40,831,961

Debt load

The long-term debt as at December 31, 2021, totalled \$37.1 million. Investments to be funded at year-end totalled \$14.3 million. Also, the amounts appropriated for repayment of the long-term debt and the unused portion of the contracted long-term debt totalled \$7.1 million. All these items brought the Town's total net long-term debt to \$44.3 million as at December 31, 2021. This debt load corresponds to 0.49% of the standardized property value.

External auditor's report

Our financial report was audited by Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l. The auditor's report contains no reservations and indicates that, in all material respects, the financial results present an accurate picture of Town of Mount Royal's financial position as at December 31, 2021, the results of its activities, the change in its net financial assets (i.e., its net debt) and the cash flows for the fiscal year ended on that date, in conformity with Canadian public sector accounting standards.

Additional considerations

Beyond the aforementioned, concrete actions were taken in 2021.

Notable on the cultural and recreational front were:

- Inaugurating a new play area at Hamilton Park and a new water playground in Mohawk Park;
- A construction contract was awarded for a new, modern skate park comprising concrete obstacles and adapted to skateboarding, BMX and mountain biking users;
- The reinstallation of fitness structures in Danyluk Park on the edge of the track, making them once again available to the public;
- Santa's spectacular entrance to the garden city in December 2021. Santa's fully decorated bus drove through the streets of the Town to the sound of Christmas music, creating a festive atmosphere that delighted young and old alike;

Accomplishments on the environmental and sustainable development fronts included:

- Implementation of phase 3 of the Bixi network within the municipality, with the addition of a new Bixi station on the west side of the town;
- The pilot installation of three-way garbage bins in some of Mount Royal's most popular parks. Three-way bins immediately sort recyclable materials, organics for composting and trash using three receptacles;
- The Blue Patrol, active since May 2021, offers residents concrete ways to promote the responsible use of drinking water;
- The adoption of the Town's 1st Urban Agriculture Policy;
- The installation of recycling boxes for disposable face masks in all municipal buildings;
- Adoption of the 4th sustainable development plan, comprising an ambitious set of guidelines, objectives and actions of benefit to the environment.

Notable accomplishments by the Public Security Department include:

- The use of a second trailer-mounted radar road speed display device and traffic data collector/volume counter;
- Roll-out of a road safety campaign specifically aimed at residents of Mount Royal. Ten different poster designs were installed along the boulevards on the theme: "On our streets we look after those we love";
- A bicycle marking service (etching) to prevent bicycle theft and facilitate searches in the event of theft;
- Addition of permanent elongated speed bumps on various streets to better control speed and improve safety;
- Addition of an elevated pedestrian crosswalk with improved signage at the intersection of Plymouth and Eden;
- The inclusion of public safety officers as municipal staff members. Public safety employees were previously hired under renewable contracts through security agencies.

Accomplishments in urban planning and development include:

- Dissemination of the results of various surveys relating to the consultation about possible inclusion of a residential component in the Royalmount project;
- The organization of a public consultation on the development of the future Square Station;
- The relaunch of the "IN TMR, we buy local!" campaign, in support of local businesses and organizations, particularly those on the front lines most affected by the pandemic and the REM project.
- The municipality's pride in three Town of Mount Royal companies that won awards at the Gala Alpha, organized by the Chamber of Commerce and Industry of Saint Laurent - Mount Royal. Winners are: o2 Coaching, winner in the "Business and Personal Services - Less than 10 Employees" category, Torani and Haddad SpecPharma, winner in the "Professionals (Professionals and Finance)" category and Hart Print, winner in the "Consumer Packaged Goods" category.

Community event highlights include:

- The launch of work on the "Royal Garden" park in the Bates/Ekers sector;
- Installation of a modern lighting system for the Town Hall façade to highlight community and civic festivals in colour.

Conclusion

Looking back on the 2021 fiscal year, the Town's financial results are positive. The surplus generated gives us more flexibility and room to manoeuvre when it comes to projects important to Townies, including the Quartier sportif et communautaire sports and community project. A bright future is on the horizon and the figures in this report confirm the tremendous possibilities open to members of our community. Every week, your councillors and I meet and interact with residents of Mount Royal. We hear your needs and ambitions and I can assure you that we are making every effort to keep your interests at the centre of our concerns and reflect them in our budget decisions and management.

Given in Mount Royal, this seventeenth day of May two thousand and twenty-two.

Mayor,
Peter J. Malouf

ENSEMBLE CONTRE LA CRIMINALITÉ



SURVEILLANCE DE QUARTIER NEIGHBOURHOOD WATCH

TOGETHER AGAINST CRIMINALITY

DEVENEZ MEMBRE! / BECOME A MEMBER!



514 734-4666 24/7
@sp_vmr
@sp_vmr

Pour plus d'informations sur l'ensemble des services offerts par la Sécurité publique, veuillez consulter la section « Services de la Sécurité publique » du site Web de la Ville de Mont-Royal.

For more information on all services offered by Public Security, please see TMR's website section "Public Security Services".



Bonjour à tous nos citoyens, visiteurs et lecteurs occasionnels; ci-bas est la liste courante des points de dépôts publics ou vous pouvez trouver La Poste de VMR.

Hello to all our citizens, visitors and occasional readers; here beneath is the current list of public deposit points where you can find The TMR Poste.

Ch Athlone Groupe Ahys #1387	Bibliothèque Municipale #1967 Nettoyeur Daoust #1968
Av. Beaumont Métro Richelieu #1280	Rue De la Savane Bureau Arcand #5151 suite 201
Ch. Canora Café Dupont et Dupont #1297	Kent Bureau Housefather #4770 suite 316
Côte-de-Liesse Design Louis George #4360	Boul. Laird Voyage en Direct #1247 RE/MAX Du Cartier #1257 Épicerie Rachel Berri #1289
Av. Cornwall Nettoyeurs Daoust #15	Ch. Lucerne Mount Royal Bagel Factory #709 Nettoyeur Daoust #2459
Boul. Graham Royal Lepage Tendance #263 Sutton Immobilia #1435 Cordonnerie VMR #1759 Édifice - #1935 Équipe Lefrançois #1966 suite 101	Av. Roosevelt Hôtel de ville #90 Centre des loisirs #60



www.stele-medias.com

Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998
An independant weekly serving your Town



ARTYRAM

Doina Falcon

ARTISTE DE LA SEMAINE
THIS WEEK'S ARTIST

« Les lumières des arbres »
36" x 24", Huile sur toile

Exposition :
« Rencontre avec l'abstrait »
chez **Dupond & Dupont**
du 20 mai au 19 juin

Commandité par - sponsored by



STOP BELIEVING LIES!

Most of us were brought up in a time when this adage was recited:

"Sticks and stones can break your bones
But words can never hurt you."

We know that such a statement is sheer foolishness! Malicious and degrading words can destroy our self image and warp our destiny. We can recall all too well those destructive words spoken over us, especially when we were young children, and often said at school.

I recall a friend, a highly successful Montreal businessman, telling me how he was travelling with his parents to New York City when he was eleven years old. Because of some disagreement with his father in Grand Central Station, with hundreds of people watching, his father slapped his son across the face, knocking off and breaking the boy's glasses, loudly calling him, "A useless ignorant fool!" This was not an isolated incident, but part of the process that moulded the negative self-image against which this man had to contend all his life.

As a counsellor I have heard many outrageous

and bizarre experiences. One such incident concerned a very respectable family in the community. On the outside all seemed fine but inside was a totally different story. The father and husband was a tyrant to all his family. He kept a chair in the basement with a hangman's noose hanging above it., symbolizing what the ultimate punishment for misbehaviour would be. His violent and emotionally demeaning behaviour reinforced the seriousness of that symbol.

BEWARE THE WORDS AND IMAGES THAT IMPACT OUR LIVES!

No matter where we come from, our past does not define our future. Our future is determined by our faith in, and our focus on, the Lord. We are called to speak words of vibrant faith and promise into our lives knowing that "death and life are in the power of the tongue." (Proverbs 18:21) We speak words of blessing into our lives, and in the lives of our children, by receiving creative affirmations and cultivating the soil of our hearts to receive the seed of God's purpose. Do not let what someone has said about you, or how someone raised you, set negative limitations on your life! Realize that before anyone can put a curse on you, God put

a blessing, and it's up to you to embrace it..

When we understand who we are as children of God then, no matter what someone else did, or how unfair it was, no matter how we were raised, we won't get bitter living with a chip on our shoulders. Rather, we will realize that nothing can stop us from fulfilling our God given destiny! We may have had dysfunctional parents that put us at a disadvantage, but understand that we didn't come FROM our mothers, we came THROUGH our mothers. God used our mothers to get us here, but we came from God. That means our destiny, our assignment, our purpose, cannot be ruined from whom we came THROUGH.

Sometimes we hear parents say: "We weren't expecting this child. They were a surprise. They were an accident. Not so! You may have been a surprise to THEM, but you were not a surprise to God. No child can be born without God first breathing His life into them. You may think: I was unwanted. I was an unplanned pregnancy. My father and mother weren't married. But know this: You wouldn't be here if God didn't give life to your seed!

There's a story about a letter Thomas Edison

brought home from school. He gave the letter to his mother and told her, "My teacher gave this paper to me and told me only to give it to my mother." His mother's eyes were tearful as she read the letter out loud to her child: "Your son is a genius. This school is too small for him and doesn't have enough good teachers for training him. Please teach him yourself."

Many years later, after Edison's mother had died, he was looking through old family things. Now one of the greatest inventors of the twentieth century, he suddenly saw a folded piece of paper in the corner of a desk drawer. He took it and opened it up. On the paper were these words: "Your son is addled (mentally ill). We won't let him come to school anymore."

Edison cried for hours and then he wrote in his diary, "Thomas Alva Edison was an addled child that, by a hero mother, became the genius of the century."

Dr. Brian M. Gazzard
Resident of the town
Personal development consultant.

bmgazzard@hotmail.com
514-961-8317

POUR FAIRE CONNAITRE VOTRE QUARTIER ET VOS CONCITOYENS

INFORMATION MUNICIPALE = PARTICIPATION ÉLECTORALE
SOUTENEZ LA DÉMOCRATIE DE MONT-ROYAL

ÉCRIEZ DANS NOTRE JOURNAL COMMUNAUTAIRE!
TOUT CE QUI SE PASSE À MONT-ROYAL NOUS INTÉRESSE!

NOUS NE POUVONS PUBLIER UNE LETTRE QUI N'EST PAS SIGNÉE OU IDENTIFIÉE COMPLÈTEMENT

WE CANNOT PUBLISH A LETTER THAT IS NOT SIGNED OR COMPLETELY IDENTIFIED

redaction@steele-medias.com
514-570-1855



LE CHENONCEAU À OUTREMONT

115 CHEMIN DE
LA COTE SAINTE CATHERINE # 503
Centris # 24232072

Condo 2 chambres à coucher, 2 salles de bain, climatisation centrale, piscine extérieure, à deux pas de l'avenue Laurier.



Sutton

Barbara Barbeau
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
barbara.handfield@sympatico.ca
cel; 514-942-1192



Poste
DE MONT-ROYAL

LE POINT
D'OUTREMONT

Le Westmount TIMES
online

LA VOIX
St-François & Duvernay Est

OFFRES D'EMPLOIS; REPRÉSENTANTS PUBLICITAIRES RECHERCHÉS!
TERRITOIRES: VILLE MONT-ROYAL, OUTREMONT, EST DE LAVAL



OFFRES D'EMPLOIS; COMMIS AUX MÉDIAS SOCIAUX!
TERRITOIRES: VILLE MONT-ROYAL, OUTREMONT, EST DE LAVAL

VOUS AIMEZ LA VENTE ET LA PUBLICITÉ? VOUS AVEZ UN PETIT CÔTÉ CITOYEN, AIMANT CONTRIBUER À VOTRE COMMUNAUTÉ ET EN FAIRE PARTIE? VOUS VOULEZ UN TRAVAIL OU VOUS CONTRÔLEZ VOTRE HORAIRES (TEMPS PARTIEL OU PLEIN) ET TRAVAILLEZ À PARTIR DE VOTRE DOMICILE? NOUS POUVONS PEUT-ÊTRE NOUS ENTENDRE! VENEZ NOUS AIDER À GARDER VIVANTE LA FLAMME DES MÉDIAS LOCAUX, INDÉPENDANTS ET COMMUNAUTAIRES AVEC NOUS! TOUT EN FAISANT UN TRAVAIL QUI VOUS VAUDRA LA RECONNAISSANCE DE VOTRE COMMUNAUTÉ. CONTACTEZ MOI AUJOURD'HUI!

VOUS AIMEZ FACEBOOK, INSTAGRAM, YOUTUBE ET AUTRES? VOUS AVEZ ÉTUDIÉ OU REÇU UNE FORMATION EN MÉDIAS SOCIAUX ET SAVEZ BIEN GÉRER LES APPLICATIONS? VOUS VOULEZ UN TRAVAIL OU VOUS CONTRÔLEZ VOTRE HORAIRES (TEMPS PARTIEL OU PLEIN) ET TRAVAILLEZ À PARTIR DE VOTRE DOMICILE? NOUS POUVONS PEUT-ÊTRE NOUS ENTENDRE! VENEZ NOUS AIDER À GARDER VIVANTE LA FLAMME DES MÉDIAS LOCAUX, INDÉPENDANTS ET COMMUNAUTAIRES AVEC NOUS! TOUT EN FAISANT UN TRAVAIL QUI VOUS VAUDRA LA RECONNAISSANCE DE VOTRE COMMUNAUTÉ. CONTACTEZ MOI AUJOURD'HUI!

REDACTION@STEELE-MEDIAS.COM • 514-570-1855



Poste
DE MONT-ROYAL



#1-1400 rue Ouimet
Montréal, Qc, H4L 3R1
Tél.: 514-736-1133
redaction@steele-medias.com
publicite@steele-medias.com
administration@steele-medias.com

Président: Pascal Richard
Vice-Présidente / Finances: San Lu Ly
Vice-Président / TI: Sylvain Nadeau
Édition: Pascal Richard
Collaborateurs: Martin C. Barry,
Frederick Harding, Vincent Cadorette

Conseil juridique: Ariël T. Roy
Conseil comptable: Cianci & Associés
Production: Pascal Richard
Ventes: Pascal Richard
Publié par: STELE • Médias, Communications,
et Relations Publiques inc.

NOTRE IMPRIMEUR UTILISE DU PAPIER RECYCLÉ DE SOURCES RESPONSABLES ET EST AUDITÉ ANNUELLEMENT PAR FSC.

514-570-1855

Distribution

Impression

Certification

Accès web de

tc • TRANSCONTINENTAL

CARD

VIDÉOTRON

Le Journal de Mont-Royal, Le Point d'Outremont et le Westmount Times sont distribués à 80,000 lecteurs à Mont-Royal, dans les quartiers Glenmount et Mountain Sight à tout les jeudis, à Outremont aux deux semaines et Westmount chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.



NOUVEAU

155 Chester

La paix d'esprit assurée dans cette jolie maison minutieusement rénovée de haut en bas! Le souci du détail est d'une évidence absolue dans cette magnifique propriété très lumineuse aux pièces étonnamment spacieuses.

Un plan élégant vous accueille avec des aires de vie toutes bien proportionnées et bien équilibrées où on respire le bien-être.

Tout à fait clé en main avec rénovations de qualité! Secteur prestigieux et emplacement plus que parfait à quelques pas du centre de Mont-Royal, le parc Connaught, la future station REM et bus.

\$3,095,000

208 Portland

Discover the joy of living and entertaining in this beautiful family home with remarkable living areas both indoors and outdoors! Large scale living space, floor to ceiling windows along the entire back facade, a beautifully landscaped and terraced garden with inground pool and the elegant, extra large kitchen are only a few of the unique features of this property. Rare on the market on one of the most sought after streets in beautiful Mont-Royal, steps from the town center, library, recreation center, future REM station and bus routes.

\$2,675,000



VENDU

1049 Canora



CONDO À VENDRE

1333 Canora #301

Vivez au coeur de Ville Mont-Royal dans cet immeuble paisible de 9 unités. Condo de 2 cac + bureau à la finition raffinée et tendance. Vous serez séduit par la jolie cuisine offrant tout l'espace souhaité vous donnant vue dégagée sur l'oratoire. Terrasse privée longeant les 4 façades du condo, belle fenestration permettant une clarté maximale, ascenseur, gym commun, garage intérieur. Une visite s'impose!

\$1,095,000



VENDU

590 Carlyle

L'excellence : une histoire de famille. Notre *attention* : une promesse.

Anne Redding

Courtier immobilier

514-573-2663

redding.anne@gmail.com

Gabrielle Rouleau

Courtier immobilier résidentiel

514-690-8965

gabriellerouleau.gr@gmail.com

Caroline Rouleau

Courtier immobilier résidentiel

514-814-8965

caroline@redding-rouleau.com